

Vizitele delegației parlamentare franceze în țara noastră

Visita delegației de parlamentari francezi care se află de două zile în țara noastră se situează în tradiția unei vechi prietenii. Fără îndoială că această lucră de contact nemijlociat între poporul nostru și solii poporului francez au contribuit

Vizita delegației de parlamentari francezi care se află de două zile în țara noastră se situează în tradiția unei vechi prietenii. Fără îndoială că această tură de contact nemijlocită între poporul nostru și solișii poporului francez va contribui la întărirea legăturilor de prietenie dintre Republica Populară Română și Franța.

În spiritul politicii de coexistență
pazită de guvernul nostru,
politica de frate deosebite
permanente a colaborării prietenești
cu toate statele, indiferent de
regimul lor social și politic, pe baza
principiilor suveranității, integri-
tății teritoriale, egalității în drepturi,
respect reciproc și neamse
în treburile interne, poporul nostru
dorește cu sinceritate dezvoltarea
colaborării prietenești dintre țara
noastră și Franța. Poporul nostru a
primit cu satisfacție dezvoltarea fa-
vorable în ultimii ani a relațiilor
economice, culturale și politice dintre
cele două țări.

Desfășurându-se în condițiile adârbii treptate a încordării internaționale, schimburile comerciale româno-franceze au început să se învîrtească din 1953, iar în urma încheierii unui acord comercial, în decembrie 1954, aceste schimburi au sporit simțitor. Volumul lor a fost în carut anul trecut de opt ori mai mare decât în 1951, iar în primul semestru al anului curent el a atins o sumă aproape egală cu cea a întregului an 1955.

Fireşte că posibilităţile schimburilor comerciale dintre ţările noastre sînt departe de a fi epuizate. Ţara noastră, a cărei dezvoltare industrială este în permanentă creştere, are largi posibilităţi, alături pen-

În literatura mondială medicală sînt citate foarte rar cazuri de intervenții chirurgicale de transplantare a aortei abdominale. În țara noastră aceasta a fost prima operație de acest gen. Succesul ei dovedește încă odată nivelul tehnic înalt al chirurgiei românești.

Faina artel populare rominești a trecut de mult hotarele țării. Dragostea cu care meșteșugul țesăturilor rominești se transmite de la o generație la alta face ca aceste comori de artă populară să se păstreze și să se îmbogățească.

În orașul Craiova sînt multe fete dornice să-și desăvîrșească mîiestria în arta țesăturilor. Pentru ele școala de artă populară din oraș a deschis o secție de cusături și țesături naționale.

În clișeu citeva tinere țesătoare oltenite.

Foto: EMI TRIFAN

La orele 10, oaspetii au sosit in sala de receptie a Marii Adunari, unde au fost intampinati de deputati C. Pirvulescu, presedintele Marii Adunari Nationale a R.P.R., Tita Florescu, vicepresedintele al Marii Adunari Nationale, Avram Buncescu, secretarul Prezidiului Marii Adunari Nationale, Teo Iordachescu, presedintele comisiei pentru Afacerile Externe a Marii Adunari Nationale, Sorin Toma, Ghe. Vasiliuc, acad. St. S. Nicolau, acad. N. Lupu, acad. V. Mirza, N. Beliu.

Top. C. Pirvulescu, președintele Marii Adunări Naționale, a prezenta oaspetilor pe deputații români și apoi a adresat delegației de parlamentari francezi cordialul salut al poporului nostru. Top. C. Pirvulescu a arătat că vizita parlamentarilor francezi, este pentru deputații români un prilej de bucurie decedată, dată fiind secularele tradiții de prietenie dintre cele două popoare, dată fiind dorința noastră de a întări cu Franța strânse legături de prietenie. În acest scop, parlamentarii francezi vor putea cunoaște, în zilele cit vor vizita

...tara noastra, viata poporului roman
realizarile lui, nzuintele sale de pace
in evnului sau de raspund, di Lu
cien Begoun a mulumit pentru aten
tia cu care este primita delegatia par
lamentara franceza, prima delegatie cu
caracter oficial care viziteaza Repu
bica Populara Romina dupa cei de a
doilea razboi mondial si si-a exprimat
increderea ca aceasta vizita va aduce

rațele oprite. El a amintit că Franța și România au cunoscut împreună și zile bune și zile rele. Amintind experiența grea a anilor de război, dl. Bogdan a și exprimat convingerea că o ameninca nu va mai trebui să cunosască asemenea vremi. De aici datorită conștiință de a lupta pentru menținerea păcii.

Deputații Marii Adunări Naționale a R.P.R. s-au întretinut apoi cu parlamentarii francezi timp de o oră după care oaspeții și-au continuat vizita.

★
 Coaloana de mașini a pornit pe bule-
 vardele strălucite de copaci cu frunze

șugă, spre Cotroceni, spre locul unde se va ridica monumentul ostașilor prizonieri, în fața a cărori în jurul cărora s-au format grupuri de răzvrătiți, în minți cazuri în luptă contra fascismului. Ajunsă aici, delegația parlamentară franceză a depus o coroană, păstrând un moment de reculegere în memoria eroilor antifasciști. O a doua coroană a fost depusă la monumentul ostașilor francezi din grădina Chimiei.

La ora 12,15, delegații au sosit la fabrica de confecții „Gh. Gheorghe-Dej”. Directorul întreprinderii I. Șteu-băchi a condus pe câmpie, dându-le la-muriri. La secția a 5-a vizitații au asistat cu interes la o demonstrație de-croș făcută cu o mașină de producție românească. S-a făcut apoi un popas în sala de mese și la bucatăria înzestră cu utilaj modern.

Programul vizitelor de ieri dimineața s-a încheiat la rectoratul Universității „C. I. Parhon”, unde oaspetii au fost primiți de profesorii Paul Popescu-Neveanu și E. Angelescu, prorectorii ai Universității „C. I. Parhon”, Aurel Popov, N. Brănescu, N. Melinescu, Tiberiu Bogdan și alții. În sala de conferințe a corpului didactic, gazele și oaspetii au discutat îndelung și cu cordialitate înuflătoare despre legăturile culturale franco-române.

Activitatea catedrei de limba și literatură franceză a constituit, firește, obiectul unei atenții speciale.

★
După amiază delegația parlemen-
tară franceză a vizitat Muzeul de artă
al R.P.R., iar seara a asistat la spec-
tacolul „Boema” dat la Teatrul de
operă și balet al R.P.R.

CONST. SIBRI

Teatrul C. Nottara

muștră magică, stimulează că simț
victimele unei vraji diabolice. Din a
se închept aproape inocent sa năș
e în spiritul pervers al tureci Abdi
Abdîl, dorința de a înalțura, prin
condamnare la moarte pentru vrajitorie,
e Elisabeth Proctor, soția lui John
Proctor că care a păcătuit, și pe care
e de la de soț cu o pasiune mînișoară.
Estafă, atunci, din personalități și in-
diede. Alții sînt siliștii, pentru că sa
e nesătute o adevărată nebunie cîv-
die: zeii, sînt de oameni neobișnui-
tici: acuză în trana istoriei a tîm-
eior simțante de raporturi înmăne-
e diavolul, și cu există denunț care
a nu aibă la bază un interes perso-
al obiect, și nu există victima care
a nu li fi fost impusă spre prapăsie
e lacomie acaparătoare a unui vecin
sătant. Se rîde spinturătoare, și, în-
mbra lor, și începe activitatea în ve-
tabil tribunal incriminator, jumătate
erical, jumătate polițist, care prin
tristetea unui soț din simțuri și a te-
torilor hagiografice, seamănă heroarea și
moartea în zădar cîvii oameni cin-
și de bun simț, încearcă să se
dunș de demenți, și să trîneze tîrziu
riminată a lanatimismului, așa cum fac
John Proctor, Giles Corey și Rebecca
urse, de altfel peșteră trîznă, adică nu
eal după ce și soțurile lor nu tîsi
ească de vrajitorie și zvrînte în tem-
eții, întemnițați ei înșii, vor apoi
eacombi, în ziua exequiului lui Pro-
ctor, impoziția tîrziei Abdiğai sa de pe
e, și să se rădă în țîr sat, împreună cu
a din complice, jelișii pe aceluși
a pasturii, care și această ocazie
săra lacrimi amare și începe să se
manieză. În ultima sa expunere
dramatică, Miller ne înfățișează
Abdiğai a devenit prostituată la
oston, iar pastoriul Parris a fost în-
m, nu must timp după consumarea
amei, din satul îngustat.

Acesta este deci conținutul istoric și
amei, și semnificația ei socială și
culturală, aspectul de cronică. Piesa lui
Miller este însă, în același timp, o
vrajă recrutară a actualilor cîm-
părtiri ale unor anumite cercuri din
Statele Unite, care au înlocuit, după
m se stie, vinătoarea de vrajitori și

trăitoare, prin vinătoarea de comu-
niști, de suspecti antiamericieni, de
spătoritori pentru pace, de negri, de
etnici etc. Analogia perfectă, deși deloc
portată, dintre laptele dramei și unele
caracteristici ale prezentului nord-american,
este în evidență conștiința istorică
a luptei cercurilor dominante din
Statele Unite împotriva tuturor forme-
rilor de libertate a spiritului și de air-
nare a rațiunii. Afirmările: „Asta e
psă de respect la fața de tribunal!”
„Asta e o ofensă adusă tribunaților!”
„Asta e o insultă adusă justiției
naționale!” care se repetă atât de des în
cena judecării, răsuind clădat de ac-
tuși, și par să vină din zilele noastre
de la începutul Dramăi lui Miller este deci
de două ori istorică, prin dubla ei va-
nitate între trecut și prezent, și dacă
nu ar trece atât de limpede că la
acesta acestui travestit atentat împo-
triva demnității și libertății umane, în
interes de clasă, eu ar ca adevă-
rat descurajare. Dar sacrificiul
obișl al tuturor celor care refuză să-și
alzece viza recunoscând aberația
istoriei (conform vechilor practici
chinționale medievale), pune într-o
minută pînă de optimism forța invin-
cibilă a conștiinței umane.

O a treia caracteristică a piesei lui
Miller o împinge în sfera tragediei. De
așadar în într-adevăr victorie, ca-
acterul impecabil cu care toți au în-
țeles că morții ale cărei cauze sînt atât
de anume încît catastrofa pare adu-
să asupra noastră a destinului antic. Tra-
gădă într-adevăr, de un cîntăreț
gigant, este narativă cu care ei căl-
„cauza” nenorocirii care s-a abătut
este el, la invitația pastorelui Hale:
„a comis vreodată o crimă care n-a
fost pînă acum la învală? Vreo atroa-
ție? Vreun faptic păcat strigător în
cer?”

Și Rebecca Nurse răspunde:
„Am auzit niciodată să se fi lăptuit
cei, crima în Salem” Realitatea este
că ei sînt victime de fiecare clipă a
unei salvări asupra bietelor lor co-
mune deluninate, asupra sarmelor lor
măștiute, asupra întregului lor suflet
scind în supralie și în crică, așa cum

lui, la crime. Grima asupra ta însuși,
 prima tragică prin excelență, este deslușită
 de replica adresată de Proctor
 către guvernatorii Danforth, în momentul
 arestării (pe care zgăria a făcut
 seala de o tăia din țesutul țesut):
 „Deocul, arde! Auzi piciorul de lemn
 al lui Litch și îl vad căpui murdar,
 și căpui murdar și al lui, Danforth,
 aici pe aceea care șovăie și smulge pe
 miori din neștiință, cum am șovăit
 și cum șovai tu acum — dinși și
 tobi, în suielele voastre negre, că
 astăzi aștea nu stăi dește nimeni
 — pe noi ne pedepsește cu mai
 vom Dumnezeu, și vom arde, vom
 de împreună?”. Este ceva ordinar
 apăsătoare, în condacarea cu care
 cântă oamenii se aruncă în moarte, prin
 acte neluminate care răsună în
 mentalitatea timpului ca o lovitură
 gong într-o catedrală: Corey afirmă
 că soția sa citește „niste cărți”,
 becca Nurse strigă, în prezența
 mame nenorocite căreia i-au mu-
 toți pruncii, că are înșepăreze co-
 și douăzeci și șase de nepoi, John
 octor pentru că a comi un adult
 se încurcă la recitarea decalogului,
 așa, mai departe. În cele din urmă,
 de natura tragediei fion și simpla-
 pathologică a celor mai mulți din-
 eroii acestei piețe. Eroii tragici se
 ațelizează prin lipsa de proces psi-
 chologic complex, de dezvoltare conti-
 și gradată a minții sufletului. Ei
 emosec dește țesuturi, pe cea ver-
 și la așa la șeul care destina, ar
 înăcunată, după lovitura, prin la
 bușure. Sînt ca niste arbori, înepi
 și în chipa furtunii, pe care vîntul
 învîrsoșe cu tobul, într-o singură
 țesut. Astfel se prezintă și eroii acestei
 se, John Proctor, Elisabeth Proctor,
 becca Nurse, Giles Corey, care nu
 înăcunată amintindu-se și analizea-
 se, el se înăcunată vînd ca arborii
 prinși de vînturi.
 în, strîșit, o pătra delinție care s-ar
 rivi dramei lui Miller, este, oie
 părea de paradoxal, aceea de poli-
 polișistă. Miller a găsit o potivire
 lui de originală între cazul istoric
 matizat, și un anume stil amiri-
 o, care se exprimă ca gust pronun-
 și agonomos pentru senzațional,
 tru mister, pentru spectacolul lău-
 rar. El nu-a înfățișat o aia de tri-
 al, o judecată extraordinară de
 matică, plină de probe și contra-
 și și sfîrșindu-se cu arestări și
 demnări la moarte, și în timpul

ta la o criză de isterie colectivă, în timp din toate acestea nu e grație, ci chiar traducerea dramatică a furtii, cu toate fazele și formele ei, ariei, cu isteria și contagioasă, panică și violență, cu leșnuri, tipete și înșepăla trupului, avind o justificare în momente autentice ale dramelor reale (ce știe că isteria a fost cauzată de fenomene „magice” și „amuloase” și e prezenta, sub o formă alta, mai în toate cazurile de nevroze mistice) nu sparge limitele filmelor dramel, deși uneori atinge statură naturalismului.

★

piesă altă de complicată, și după rezultat din care spune mai sus, de plină de idei, trebuia să pună zoriul și actorilor probleme, din care mai grele. Ei le-au atacat pe cele frontale, și acest lucru, unit cu cele, fața de idei, trebuie elogiat, altele că i-am mai intitulat la fea. C. Notara (în cazul „Noriei de mare”). Succesul se măsoară și în rațiunea înăfășurarea telului, și această gravă, remarcabilă prin densitatea emoției și prin nobetea ideilor, titluu un tel care iese din comun care poate scade unele deficiențe. Zoriul spectacolului, Sorana Coraș, a înțeles că piesa lui Miller este de o intensitate permanentă, că toate la un registru foarte înalt. Această intensitate este însă, zic așa, o intensitate lentă, nu o intensitate trepidantă, fapt ce se explică prin două cauze: prima, că baletul de idei altă de mare a trebuit să fie de fiecare replică și de fiecare cuvânt pentru a se exprima, pătrund piesele moderne în care totul este altă de egal repartizat tot pe toate suprafața textului; a că a desăfășurarea tragică, înconjurată și prăbușirea de copaci înalți, în timpul, are absolută nevoie de așaguri necesari de o lentă trecere în timp. Deci, de registru nu a avut, nu a căutat așa zingăscare, care teatrul modern ca să urcări se apropie de cinematograful, care, foarte bine a făcut: astfel, să ar și spațiul ideilor. În al doilea, registru a înțeles exact înțelegerea reală și cea simbolică a unui personaj, făcându-i să se proteje pe prezent și să cheme analogii actualității, fără sublinieri grosolane și fără aluzii scenice forțate.

Regia Soranei Coraș, piesa vor-

siunea unui bun regizor. Dar regizorul „Vrajitorilor” a făcut două greşeli, de gravitate diferită: un abuz de atmosferă magică, manifestat în ridicarea cortinei peste un gol de iluminări, în stingeri şi aprinderi de lumânări, în umbre şi penumbră inutile; şi un abuz, (acesta mult mai grav) în amputarea piesei de replici, personaje şi scene, de multe ori decisive.

Actorii care au interpretat piesa, au ajutat, fără porniri linoase spre vedetism, să constituie un ansamblu omogen şi, în general, multumitor. Desigur că cele patru fiinţe actrice care au avut de interpretat greaua scenă de isterie colectivă, au eşuat în acest punct. Dar Natalia Arsenie-Macri în perversa Abigail Williams şi Tatiana Popa în timorata Mary Warren, s-au dovedit nu o dată la întâlnirea unor roluri foarte dificile, a registre foarte variate, pentru a căror interpretare merita laude. Cu mult mai buni, mai convinători, prin simplitate, totuşi, calmi, în gesturi, şi graţie totuşi a altitudinii, au fost Leontina Ioanid şi Alitodinu, au fost Rebecca Nurgă şi Gică Corey. Ana Barcan şi rolul pînă de cunoscuta morală feminină al Elina-beth Proctor a jucat cescăntă întru-na, de la o oarecare lipsă de înţelegere în actul II, la expresivă sovietă în actul III, şi la comunicativă, puternică, deşi sobră, emoţie în actul IV, corepunzând astfel evoluţiei personajului. Neofita Pătrăscu şi Dinu Ianculescu absolut neapăsătorii în soţii Putnam. În rolul reverendului Parrie, actorul Jean Lorin a fost mai mult decât multumitor. Totuşi el a creat un oar prea spontan şi sincer, ceea ce este greşit, căci Parrie este prototipul acelei categorii de oameni care au desăpărit, odată pentru totdeauna, sentimentele de căvină, printr-un ecran de complicităţile fălărnice: în tot cursul actului I, de pildă, el cîntăreşte interior dacă declararea dramei e de natură să-l aducă avantaj sau ponoase, şi între timp, el maschează scenăstă scoţteală sub o altitudine ploasă pe care cruzimea şi lacămul lui izbucesc, cînd şi cînd, în fulgere. Deel pe linia acestei personajităţi duble, treburile să mai îniste actorul. Andrei Codăreac a interpretat rolul lui John Proctor, răstul cel mai tragic al piesei şi rolul central în acţiune, cu multă forţă, cu

cel element de insuficiență, de neînțelegere, al revoltei lui John Proctor și la acasă în evidență cu toată valoarea lui literar-epicentrată. Dar în marile scene tragice, sau în scena despartirii de Elisabeth în ultimul act, a esuat. Actorul G. Ionescu-Gion, în rolul viceguvernatorului Danforth, a realizat cea mai bună creație a spectacolului, și chiar o mare creație: ne-a înfrățit un amestec organic de fanatism, calcul politic, ingustime intelectuală și tristețe sgarbă, sterilitate, exprimat în modul cel mai variat, în funcție de la atitudinea de hipocrit, până la aceea de solist, de pretorian, și fiecare cu tonul ei propriu, și fiecare ton alunecând în celălalt sau înlocuindu-l brusc, cu o migrație care stărneste admirația. Am lăsat dinadins la urmă rolul pastorelui Hale, care este cel mai interesant și pieșel, deși cu mai redusă participare directă la conflict. Hale este o figură de intelectual, și reprezintă drama nenorocirii a unei categorii de oameni consacrați unei culturi acceptată fără control și neverificată prin viață. Încrederea lui în „cărțile grele de autoritate” (iarăși o replica fătăușă dușmănoasă) și rezultatul stingeros al aplicării acestei idei, dau naștere unui conflict dramatic și unei schimbări de atitudine, timidă, tardivă și zădărnă. Hale este simbolul intelectualului care ajută cu oarbă bună credință o operă nelăsată, devenind în realitate, un adevărat avocat al diavolului și privindu-l îngrozit mîniile „pline de sânge”. Sînt multe de spus despre acest personaj, pe care, din nenorocire, actorul Ion Gheorghiu l-a lăsat în stare de neînțelegere și fragment.

Astfel, prin o comunistă, de exaltări, de îndrăzneală din unsoiri și de ușurință, se prezintă acest spectacol interesant, a cărui evaluare nu poate fi încheiată fără a pomeni de admirabila traducere făcută de Milnea Gheorghiu și Alf. Adania. Acesta ar fi avut de lănat, cu un text foarte greu, în care un limbaj biblic-tărănesc trebuia să exprime idei din cele mai complicate, păstrînd în același timp o concizie aspră, internată pe un fond suferent și intelectual din cele mai rudimentare. Traducătorii au avut deci o sarcină grea pe care au dus-o la capăt fără nici o scădere, în respectul absolut față de rostirea autorului și față de limba română.

Delegația guvernului R. P. R. și a Partidului Muncitoresc Român își continuă vizitele pe pământul ospitalier al R. P. F. Iugoslavia

(Urmare din pag. 1-a)

ale partizanilor sloveni, unde, în condițiile crizei terorii fasciste, erau luptate stăruind comunisti, vâsătorie ale eliberării.

Membrii delegației române au mulțumit și felicitat călătorii pe conducătorii și personalul tehnic al muzeului, totuși foarte puțin, exprimându-și admirația față de lupta glorioasă a eroilor popor sloven.

Membrii delegației guvernului Republicii Populare Române și a Partidului Muncitoresc Român au semnat următoarele în Cartea de aur a Muzeului: „Acet muzeu constituie o puternică mărturie a eroismului cu care poporul sloven și poporul iugoslav au luptat pentru scuturarea jugului estropizantilor fascisti,

pentru eliberarea patriei. Muzeul a produs o puternică impresie asupra noastră. El este un mijloc minunat de educație patriotică revoluționară a tineretului, ca și a întregului popor. Exponatele sale arată în clar grațios căruia au fost bazele noul puteri în Iugoslavia și cum s-au luptat în lupta de eliberare a națiunilor de la victorii constructori de socialismului. Insușitorul și organizatorul luptei eroice a poporului iugoslav a fost Partidul Comunist, în jurul căruia s-au strâns într-un front larg toate forțele patrioțice populare, ca în jurul singurului partid capabil să ducă poporul la victorie în lupta de eliberare.

„Slavii eroilor căzuți pentru eliberarea Iugoslaviei!”

Dejunul oferit de Miha Marinko

LIUBLIANA 25. — De la trimitiți speciali Agence: —

Președintele Suspendenței naționale a R. P. Slovenia, Miha Marinko a oferit în Palatul Voei Executive a R. P. Slovenia, un dejun în cinstea delegației guvernului R.P.R. și a Partidului Muncitoresc Român.

Din partea română au luat parte: tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej, prim secretar al C.C. al P.M.R., membru al Prezidiului Marii Adunări Naționale a R. P. R., conducătorul delegației slovene de la Lucea, Chivu Stolica, președintele Consiliului de Miniștri al C.C. al P.M.R., membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., soția, Petre Borila, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P.R., membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., soția, Leonte Răduț, membru supliment al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Alexandru Birlădeanu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, membru al C.C. al P.M.R., soția, Grigore Proleas, ministrul Afacerilor Externe al R.P.R., membru al C.C. al P.M.R., soția și celelalte persoane oficiale care însoțeau delegația română.

La dejun au luat parte de asemenea: Mladko Todorović, membru al Voei Executive Federative a R.P. Iugoslavia, general locotenent Rudi Petrović, precum și N. Vujanović, ambasador extraordinar și plenipotențiar al R.P. Iugoslavia la București și N. Guina, ambasador extraordinar și plenipotențiar al R.P. la Belgia, care însoțeau delegația în vizita oficială pe care o face în Iugoslavia.

Din partea iugoslavă la dejun au participat: Boris Kraiger, vicepreședinte Voei Executive a R. P. Slovenia, soția, Ivan Meko, membru al Voei Executive Federative a R. P. F. Iugoslavia, soția, dr. Ferdo Kozak, vicepreședinte al Suspendenței naționale a R. P. Slovenia, membri ai Voei Executive a R. P. Slovenia, Ianko Rudeli, președinte al Consiliului republican al Uniunii sindicatelor din Iugoslavia și alte persoane oficiale slovene.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă deosebit de cordială. În timpul dejunului tovarășii Miha Marinko și Gh. Gheorghiu-Dej au rostit toasturi.

În numele Suspendenței naționale a R. P. Slovenia, a Voei Executive a R. P. Slovenia, a poporului sloven, președintele Suspendenței naționale a R. P. Slovenia, Miha Marinko, a urât un cald și bun venit pe pământul R. P. Slovene înaltor oaspeți, reprezentanți ai poporului român.

Președintele Miha Marinko și-a exprimat satisfacția pentru rezultatele pozitive obținute într-un timp relativ scurt la dezvoltarea colaborării dintre popoarele române și iugoslave. El a subliniat faptul că relațiile de prietenie dintre R.P.R. și

R.P.F. Iugoslavia s-a întărit pe baze solide, pe principiile egalității în drepturi, suveranității și respectului reciproc, a schimburilor deschise de păreri în toate problemele esențiale în relațiile dintre cele două state. „Dezvoltarea relațiilor sincere de prietenie dintre țările noastre în scopul comun al construirii socialismului — a spus vorbitorul — are o deosebită însemnătate. Atmosfera care predomină zilele acestea în conversațiile dintre reprezentanții de stat și politici ai celor două țări este nouă, se dau speranțe că la viitor relațiile româno-iugoslave se vor dezvolta și mai mult în folosul ambelor popoare, pentru construirea socialismului”.

Președintele Miha Marinko a toastat apoi în cinstea tovarășilor Gh. Gheorghiu-Dej, Chivu Stolica, în semn de salut membrilor delegației române, pentru tradiționala prietenie româno-iugoslavă.

Tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej a mulțumit președintelui Miha Marinko pentru urările adresate, pen-

tru frământată și căldușoasă primărie față delegației române de oficialități și populația orașului Liubliana.

Considerăm foarte justă — a arătat conducătorul delegației române — sublinierea lor. Miha Marinko în legătură cu prietenia dintre popoarele române și iugoslave, noi trebuie să procedăm astfel, în primul rând să înțelegem această prietenie, care a suferit o întrerupere asombră, dar să luăm apăsător în seamă și nu o putem lăsa să treacă în uitare. Cu cât prietenia româno-iugoslavă va fi mai mare, cu atât cele două țări vor fi mai puternice, cu atât rezultatul proceselor în activitatea de construirea socialismului va fi mai bun și mai frumoasă. Vorbind apoi despre superioritatea ordinii socialiste și despre unitatea țărilor socialiste, tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej a subliniat că statele socialiste constituie o forță unitară, amănând sute de milioane de oameni. Țările socialiste au mai perspective, ele exercită o puternică influență mondială. Astăzi scarta popoarelor nu mai poate fi hotărâtă de acțiunile puterilor care încalcă împărțirea lumii. Factorii care le împiedică să mai dezvoltăm asemenea acțiuni sînt forța mare crescândă a țărilor socialiste, mișcarea muncitorească internațională, forțele unită de partizanilor pacii, elemente care stăpînesc capitalismul și întăresc socialismul. Conducătorii delegației române a toastat pentru eroii popor al Sloveniei socialiste și guvernului său, pentru guvernul R.P.F. Iugoslavia și președintele Iosip Broz-Tito, pentru prietenia de neînfrîngătoare dintre popoarele iugoslave și României socialiste.

Poporul austriac a putut constata în deplină măsură că participarea la luptă la lăcomii militare agresive lăsa adesea grave prejudicii. Din această pricină poporul austriac a hotărât să nu participe la diferitele blocuri militare. A-

Proclamarea neutralității Austriei a avut loc în anul 1955, după ce legătura dintre țările socialiste și cele ale capitalismului s-a normalizat. Situația patriei sale și-a găsit împlinire prin semnarea tratatului de stat, în urma inițiativelor luate în acest sens de către guvernul U.R.S.S. Astfel, au fost lichidate zonele de ocupație și s-au pus bazele unui stat unic, independent și suveran.

Poporul austriac a putut constata în deplină măsură că participarea la luptă la lăcomii militare agresive lăsa adesea grave prejudicii. Din această pricină poporul austriac a hotărât să nu participe la diferitele blocuri militare. A-

Excelenței sale,
Domnului dr. THEODOR KORNER
Președinte Republicii Austrie

Viena

Cu prilejul sărbătorii zilei naționale a poporului austriac, a celei din-
tă aniversări a proclamației neutralității permanente a Austriei, va rog să
primiți, Stimate Domnule Președinte, felicitări călduroase din partea Pre-
zidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Române și a mea
persoană, și cele mai bune urări pentru prosperitatea și fericirea poporului
austriac.

Îmi exprim cu acest prilej încrederea că relațiile între țările noastre se
vor dezvolta în interesul ambelor noastre popoare, al păcii și colaborării in-
ternaționale.

Dr. PETRU GROZA
Președinte Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Române.

Telegramele conducătorilor sovietici
câte conducătorii austrieci

MOSCOVA 25 (Agerpres). — TASS
transmite: Cu prilejul Zilei drapelului
austriac care se sărbătorește odată cu
aniversarea proclamației de către Aus-
tria a neutralității permanente, N. A.
Bulgărin, președintele Consiliului de
Miniștri al U.R.S.S., a trimis o tele-
gramă de felicitare cancelarului fed-
eral al Republicii Austrie, domnul

Julius Raab. Cu același prilej K. E.
Voroshilov, președintele Prezidiului So-
vietului Suprem al U.R.S.S., lă felicită-
tă domnul Theodor Körner, preșe-
dinte Republicii Austrie, iar D. T.
Sopikov, ministrul Afacerilor Externe
al U.R.S.S., lă felicitat pe domnul
Leopold Figl, ministrul Afacerilor Ex-
terne al Republicii Austrie.

La 19 octombrie, reprezentantul so-
vietic la Washington a remis secre-
tarului de stat al S.U.A. Dulles, ma-
nușul adresat de N. A. Bulgărin, pre-
ședintele Consiliului de Miniștri al
U.R.S.S., lui Dwight Eisenhower, pre-
ședintele S.U.A. În acest mesaj, pu-
blicat la 21 octombrie în presa sovietică,
se propune „să se încerce din
nou cuprinderea posibilităților exis-
tente pentru a face un pas înainte în
direcția realizării unui acord privind
interzicerea armelor atomice”.

Ca prim pas se propune să se cadă
de acord asupra interzicerii experi-
mentării armelor atomice și cu hidro-
gen și se declară că guvernul sovietic
este gata „să încheie neutralizări
cu Statele Unite ale Americii un
acord cu privire la încetarea experi-
mentării armelor atomice” pornește
la premiza că la acest acord vor a-
dăra și celelalte state care posedă ar-
ma atomică.

În mesajul lui N. A. Bulgărin se
arată de asemenea că înțelegerea
unui asemenea acord ar fi un
catalizator în direcția actuală nivel
de înțelegere dintre țările socialiste
și cele ale capitalismului, în direcția
plănușii unei bombe atomice sau cu
hidrogen oriunde s-ar produce ea. Ori
ce guvern care ar încerca să experi-
menteze în secret arma nucleară
s-ar demasca în fața lumii întregi ca
infractor al unui acord internațional.

Seful guvernului sovietic subliniază
în mesajul său că această propunere
este o replică a celor ce au mai fost
propuse în mesajul său din 11 sep-
tembrie anul curent adresat președi-
nului S.U.A. Această replică, după
cum se arată în mesaj, a fost necesară
deoarece „într-o serie de cazuri,
în cuvântările unor persoane oficiale
(din S.U.A. — Observator) po-
litica Uniunii Sovietice în problemele
menționate este prezentată în mod
denaturat”.

Atrăgând atenția asupra declarației
președintelui S.U.A. că problema in-
terzicerii experimentării armelor atomice
nu poate fi rezolvată decât prin
încheierea unui acord cu privire la
un program de dezarmare în ansam-
blu, în mesaj se arată că un asemenea
acord nu se contrazice deocam-
dată. Deși Uniunea Sovietică și-a ex-
primat în repetate rânduri hotărârea
de a accepta propunerile puterilor
occidentale în această problemă și a
protestat la reduceri unilaterale și
forțate împotriva a forțelor sale ar-
mate.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

Aniversarea proclamării neutralității Austriei

A cum un an, la 26 octombrie 1955, parlamentul austriac a adoptat legea constituțională federală cu privire la neutralitatea Austriei, lege care deschide o nouă etapă în politica externă a Austriei. Alături de Elveția și de Suedia, un nou stat european vine să-și facă cunoscută hotărârea de a adopta drept principiu de bază al politicii sale externe, neapărată pentru la nici un fel de blocuri sau alianțe militare, promovarea unei stricte neutralități.

„În scopul consolidării trinității a independenței externe, în scopul menținerii integrității teritoriale sale — se arată în legea adoptată acum un an — Austria declară de bună voie neutralitatea sa permanentă și va apăra neutralitatea prin toate mijloacele de care dispune.

Pentru asigurarea realizării acestui scop, Austria nu va intra nicodată în nici un fel de alianțe militare și nu va admite crearea pe teritoriul său a unor puncte militare de sprijin ale altor state”.

Proclamarea neutralității Austriei a avut loc la numai cîteva luni după ce legătura dintre țările socialiste și cele ale capitalismului s-a normalizat. Situația patriei sale și-a găsit împlinire prin semnarea tratatului de stat, în urma inițiativelor luate în acest sens de către guvernul U.R.S.S. Astfel, au fost lichidate zonele de ocupație și s-au pus bazele unui stat unic, independent și suveran.

Poporul austriac a putut constata în deplină măsură că participarea la luptă la lăcomii militare agresive lăsa adesea grave prejudicii. Din această pricină poporul austriac a hotărât să nu participe la diferitele blocuri militare. A-

Excelenței sale,
Domnului dr. THEODOR KORNER
Președinte Republicii Austrie

Viena

Cu prilejul sărbătorii zilei naționale a poporului austriac, a celei din-
tă aniversări a proclamației neutralității permanente a Austriei, va rog să
primiți, Stimate Domnule Președinte, felicitări călduroase din partea Pre-
zidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Române și a mea
persoană, și cele mai bune urări pentru prosperitatea și fericirea poporului
austriac.

Îmi exprim cu acest prilej încrederea că relațiile între țările noastre se
vor dezvolta în interesul ambelor noastre popoare, al păcii și colaborării in-
ternaționale.

Dr. PETRU GROZA
Președinte Prezidiului Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Române.

Telegramele conducătorilor sovietici
câte conducătorii austrieci

MOSCOVA 25 (Agerpres). — TASS
transmite: Cu prilejul Zilei drapelului
austriac care se sărbătorește odată cu
aniversarea proclamației de către Aus-
tria a neutralității permanente, N. A.
Bulgărin, președintele Consiliului de
Miniștri al U.R.S.S., a trimis o tele-
gramă de felicitare cancelarului fed-
eral al Republicii Austrie, domnul

Julius Raab. Cu același prilej K. E.
Voroshilov, președintele Prezidiului So-
vietului Suprem al U.R.S.S., lă felicită-
tă domnul Theodor Körner, preșe-
dinte Republicii Austrie, iar D. T.
Sopikov, ministrul Afacerilor Externe
al U.R.S.S., lă felicitat pe domnul
Leopold Figl, ministrul Afacerilor Ex-
terne al Republicii Austrie.

La 19 octombrie, reprezentantul so-
vietic la Washington a remis secre-
tarului de stat al S.U.A. Dulles, ma-
nușul adresat de N. A. Bulgărin, pre-
ședintele Consiliului de Miniștri al
U.R.S.S., lui Dwight Eisenhower, pre-
ședintele S.U.A. În acest mesaj, pu-
blicat la 21 octombrie în presa sovietică,
se propune „să se încerce din
nou cuprinderea posibilităților exis-
tente pentru a face un pas înainte în
direcția realizării unui acord privind
interzicerea armelor atomice”.

Ca prim pas se propune să se cadă
de acord asupra interzicerii experi-
mentării armelor atomice și cu hidro-
gen și se declară că guvernul sovietic
este gata „să încheie neutralizări
cu Statele Unite ale Americii un
acord cu privire la încetarea experi-
mentării armelor atomice” pornește
la premiza că la acest acord vor a-
dăra și celelalte state care posedă ar-
ma atomică.

În mesajul lui N. A. Bulgărin se
arată de asemenea că înțelegerea
unui asemenea acord ar fi un
catalizator în direcția actuală nivel
de înțelegere dintre țările socialiste
și cele ale capitalismului, în direcția
plănușii unei bombe atomice sau cu
hidrogen oriunde s-ar produce ea. Ori
ce guvern care ar încerca să experi-
menteze în secret arma nucleară
s-ar demasca în fața lumii întregi ca
infractor al unui acord internațional.

Seful guvernului sovietic subliniază
în mesajul său că această propunere
este o replică a celor ce au mai fost
propuse în mesajul său din 11 sep-
tembrie anul curent adresat președi-
nului S.U.A. Această replică, după
cum se arată în mesaj, a fost necesară
deoarece „într-o serie de cazuri,
în cuvântările unor persoane oficiale
(din S.U.A. — Observator) po-
litica Uniunii Sovietice în problemele
menționate este prezentată în mod
denaturat”.

Atrăgând atenția asupra declarației
președintelui S.U.A. că problema in-
terzicerii experimentării armelor atomice
nu poate fi rezolvată decât prin
încheierea unui acord cu privire la
un program de dezarmare în ansam-
blu, în mesaj se arată că un asemenea
acord nu se contrazice deocam-
dată. Deși Uniunea Sovietică și-a ex-
primat în repetate rânduri hotărârea
de a accepta propunerile puterilor
occidentale în această problemă și a
protestat la reduceri unilaterale și
forțate împotriva a forțelor sale ar-
mate.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

● În runda a 10-a a turneului A.
Lehin, sahista română cîștigă, avînd
negrele, a jucat cu marele maestru
Bronstein. La mutarea 43-a cei doi
parteneri au căzut de acord asupra
remizei.

● În ziua de duminică 28 octom-
brie 1956 dinaintea Comitetului orga-
nizator Regional A.V.S.A.P. Galați,
organizarea cursa de motociclism de
viteză pe circuit închis.

Proba se desfășoară în orașul Ga-
lați între motocicliștii A.V.S.A.P. veni-
ți din regiunile Timișoara, Baia
Mare, Bacău, Ploiești, Stalin, Con-
stanța și Galați.

Răspunsul președintelui Eisenhower la mesajul lui N. A. Bulgărin

MOSCOVA 25 (Agerpres). — Zi-
rul „Pravda” publică următorul răs-
puns al președintelui S.U.A. Eisen-
hower, adresat președintelui Consi-
liului de Miniștri al U.R.S.S., N. A.
Bulgărin, la 21 octombrie:

Stimate d-le președinte,

Am primit scrisoarea pe care amba-
sada dv. mi-a remis-o la 19 octom-
brie prin secretarul de stat Dulles.

Actualitatea INTERNAȚIONALĂ

Chemările C. C. al P. C. U. S. cu prilejul celei de a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie

MOSCOVA 25 (Agerpres). —

După cum s-a anunțat Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice a dat publicității chemările sale cu prilejul celei de a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. În chemări se spune: — Trăiască cea de a 39-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie!

— Salut frățesc tuturor popoarelor care luptă pentru pace, pentru democrație, pentru socialism!

Oameni ai muncii din toate țările! Războiul poate să treacă să fie prilej de înfruntare! Mai sus steagul luptei împotriva primei războiului, pentru pace și colaborare între popoare!

Oameni ai muncii din toate țările! Luptați pentru reducerea armamentelor și forțelor armate! Cereți înțelegerea armelor atomice, a armelor cu hidrogen și a celorlalte arme de exterminare în masă! Energia atomică să fie pusă în slujba progresului pașnic al omenirii!

Să se întărească unitatea oamenilor muncii, colaborarea dintre comunisti, socialisti și toate forțele progresiste în lupta pentru pace, democrație și independența popoarelor!

Oameni ai muncii din Uniunea Sovietică și țările de democrație populară! Întăriți neclintita marea comunitate a țărilor lagărului socialist, dezvoltăți și întăriți prietenia frățescă dintre popoarele țărilor noastre!

— Salut frățesc marelui popor chinez care construiește cu succes socialismul în țara sa!

Trăiască Republica Populară Chineză! Să înflorească prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele sovietice și chineze — puternic factor al păcii în întreaga lume!

— Salut frățesc oamenilor muncii din Republica Populară Polonă, care luptă cu abnegație pentru avântul continuu al economiei naționale și al culturii, pentru ridicarea neclintită a bunăstării poporului, pentru pace și construirea socialismului!

Trăiască prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele sovietice și poloneze!

— Salut frățesc oamenilor muncii din Republica Cehoslovacă, care luptă cu abnegație pentru avântul continuu al economiei naționale și al culturii, pentru ridicarea neclintită a bunăstării poporului, pentru pace și construirea socialismului!

Trăiască prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele sovietice și cehoslovace!

— Salut frățesc oamenilor muncii din Republica Populară Ungară, care luptă cu abnegație pentru avântul continuu al economiei naționale și al culturii, pentru ridicarea neclintită a bunăstării poporului, pentru pace și construirea socialismului!

Trăiască prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele sovietice și ungare!

— Salut frățesc oamenilor muncii din Republica Populară Română, care luptă cu abnegație pentru avântul continuu al economiei naționale și al culturii, pentru ridicarea neclintită a bunăstării poporului, pentru pace și construirea socialismului!

Trăiască prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele sovietice și române!

— Salut frățesc oamenilor muncii din Republica Populară Bulgară, care luptă cu abnegație pentru avântul continuu al economiei naționale și al culturii, pentru ridicarea neclintită a bunăstării poporului, pentru pace și construirea socialismului!

Trăiască prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele sovietice și bulgare!

— Salut frățesc oamenilor muncii din Republica Populară Albăneză, care luptă cu abnegație pentru avântul continuu al economiei naționale și al culturii, pentru ridicarea neclintită a bunăstării poporului, pentru pace și construirea socialismului!

Trăiască prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele sovietice și albaneze!

— Salut frățesc oamenilor muncii din Republica Populară Mongolă, care luptă cu abnegație pentru avântul continuu al economiei naționale și al culturii, pentru ridicarea neclintită a bunăstării poporului, pentru pace și construirea socialismului!

Trăiască prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele sovietice și mongole!

— Salut frățesc popoarelor Republicii Populare Federative Iugoslavia, care construiesc socialismul! Trăiască prietenia de nezdruccinat și colaborarea dintre popoarele Uniunii Sovietice și Iugoslavia!

— Salut frățesc eroicului popor al Republicii Populare Democratice Coreene, care luptă pentru refacerea și dezvoltarea continuă a economiei naționale, pentru pace, pentru unitatea națională a Coreei pe baze democratice!

— Salut frățesc eroicului popor al Republicii Democratice Vietnam, care luptă pentru refacerea și dezvoltarea continuă a economiei naționale, pentru pace, pentru unitatea națională a Vietnamului pe baze democratice!

— Trăiască Republica Democrată Germană — bastionul forțelor iubitoare de pace din întreaga Germanie, care luptă împotriva reînvierii militarismului, pentru apropierea celor două state germane, pentru unificarea patriei lor pe baze pașnice, democratice!

— Să se întărească și să se dezvolte prietenia și colaborarea dintre popoarele germane și sovietice spre binele păcii în Europa!

— Salut frățesc marelui popor indian, care luptă pentru progresul patriei sale, pentru pace în Asia și în lumea întreagă! Să se întărească și să se dezvolte prietenia și colaborarea dintre popoarele Uniunii Sovietice și indieni!

— Salut frățesc popoarelor Indoneziei și Birmaniei, care luptă pentru pace și pentru întărirea independenței lor naționale! Să se întărească prietenia și colaborarea dintre popoarele Uniunii Sovietice și popoarele Indoneziei și Birmaniei!

— Un cald salut poporului egiptean, care apără cu vitejie suveranitatea și independența patriei sale!

— Trăiască prietenia și colaborarea dintre popoarele Angliei, Statelor Unite ale Americii, Franței și Uniunii Sovietice în lupta lor pentru slăbirea încercărilor internaționale de coexistență pașnică între state, și asigurarea unei păci trainice în lumea întreagă!

— Să se întărească prietenia și colaborarea dintre popoarele Uniunii Sovietice și țărilor!

— Trăiască prietenia și colaborarea dintre Uniunea Sovietică și Republica Finlandeză, bazate pe egalitate în drepturi, încredere reciprocă și respectarea popoarelor!

— Să se întărească și să se dezvolte relațiile de prietenie dintre Uniunea Sovietică și Suedia, Norvegia, Danemarca, Islanda!

— Trăiască prietenia și colaborarea dintre popoarele Uniunii Sovietice și poporul Austriei neutre, independente și democratice, în numele consolidării păcii în Europa!

— Salut poporului japonez, care luptă cu vitejie împotriva reînvierii militarismului, pentru dezvoltarea pașnică, democratică și independentă a țării sale!

Incepe o nouă perioadă în istoria construcției socialiste în Polonia

Discursul tov. W. Gomułka la marele miting al oamenilor muncii din Varșovia

VARȘOVIA 25 (Agerpres). — La 31 octombrie a avut loc în Varșovia un mare miting al oamenilor muncii din întregul oraș. Sute de mii de locuitori ai orașului s-au întrunit în piața centrală care înconjură Palatul Culturii și Științei. În cadrul mitingului a luat cuvântul W. Gomułka, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Unit Polonez.

După ce a subliniat că cea de a 8-a plenară a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez deschide o nouă perioadă în istoria construcției socialiste în Polonia, W. Gomułka a chemat pe oamenii muncii să ajute partidul și guvernul în acțiunile de îmbunătățire a economiei socialiste a Poloniei populare, să dezvolte inițiativa în producție, să sporească productivitatea muncii, să lupte împotriva lipsei de spirit gospodăresc, să reducă prețul de cost al producției, să folosească toate posibilitățile pentru a spori producția industrială și agricolă, pentru a satisface cât mai deplin cerințele crescânde ale masei largi.

Conducerea partidului nu vrea să lăsa poporul promisiunii și nu le va lăsa. Ne adresăm cu deplină încredere clasei noastre, clasei muncitoare, intelectualității, țăranilor.

Le spunem: Dispunem de forțe de producție puternice, create prin mari eforturi ale oamenilor muncii în decurs de mulți ani, dar ele nu se folosesc încă în modul corespunzător. Avem numeroase rezerve în mii de uzine și mine, în industrie și agricultură, care se mai folosesc în marea măsură din cauza risipei și a prostiei gospodăriei.

Există la noi numeroși oameni ai de muncă, care își îndrăgesc profesiunea și sunt stăpâni pe tehnica, dar a căror productivitate a muncii mai este scăzută. Avem posibilități considerabile pentru sporirea producției agricole, alimentare și de materii prime pentru industrie, dar ele mai sînt încătate din cauza greșelilor politice din ultimii ani în domeniul agriculturii.

Muncitori și muncitoare din toate ramurile economiei naționale! Ajuțați partidul și guvernul în marea acțiune de îmbunătățire a economiei socialiste a Poloniei Populare, dezvoltăți inițiativa economică a colectivelor voastre, căutați împreună cu ele forme mai bune de participare a clasei muncitoare la conducerea întreprinderilor sale.

Sporiți productivitatea muncii, luptați împotriva risipei și reduceți prețul de cost și producției, folosiți toate posibilitățile pentru sporirea producției industriale și agricole, pentru a satisface cât mai bine cerințele crescânde ale masei largi.

Partidul spune clasei muncitoare adevarul ferm. Sporirea câștigurilor obținute în ultimele luni de muncă de oameni va fi trainică numai atunci cînd puterea de cumpărare sporită a populației va avea acoperire într-o măsură sporită a marilor de pe piață. În prezent nu putem plăti mai mult salarii, întrucît coarda este atît de întinsă încît amănunțit să se oprească o nouă marire a salariilor este posibilă numai cu condiția sporirii masei de muncitori de larg consens, numai cu condiția reducerii prețului de cost al producției. A produce mai mult, mai bine și mai ieftin, iată singura cale a ridicării nivelului de trai al clasei muncitoare și a întregului popor.

Referindu-se la cea de a 8-a plenară a C.C. care a ales noua conducere a partidului, tov. W. Gomułka, a arătat că partidul cere activității sale răspundere deplină pentru îndeplinirea sarcinilor care le-au fost încredințate.

Nu vom permite nimănui să folosească cauza reformei și libertății poporului în scopuri îndreptate împotriva socialismului.

Cea de a 8-a plenară a partidului, stabilind calea noastră proprie spre socialism, care decurge din nevoile clasei muncitoare și poporului polonez, a confirmat cu toată țara legătura de nezdruccinat care unește poporul Poloniei cu toate statele socialiste și a subliniat în mod deosebit alianța cu Uniunea Sovietică.

Relațiile dintre partidele și statele lagărului socialistului clemente prin unitatea de țări și interese, nu trebuie să dea prilej la nici un fel de neînțelegere. Pe această se bazează una din principalele sarcini ale socialismului. Aceste relații trebuie să se întărească pe principii solidarității muncitorești internaționale și trebuie să se bazeze pe respectul reciproc și deplină egalitate în drepturi, pe acordarea de ajutor reciproc, pe o critică concretă și prietenească, care să fie o asocierie necesităților, pe rezolvarea rațională a tuturor problemelor litigioase, rezolvarea lor.

„Trybuna Ludu” despre necesitatea întăririi continue a prieteniei polono-sovietice

VARȘOVIA 25 (Agerpres). — Ziara „Trybuna Ludu” a publicat un articol de fond consacrat întăririi prieteniei dintre Polonia și Uniunea Sovietică.

În articol se subliniază că elementele care seamănă venimul demagogiei antisovietice nu au capăt încă.

Totuși, scrie ziarul, domnilor nu în probă se vede de bună seamă stăpînirea și de memorie istorică a clasei muncitoare poloneze și a întregului popor.

Se va găsi oare în țara noastră un om care să fi uitat jertele aduse de Tare Sovietică în lupta noastră comună împotriva fascismului german? Se va găsi oare în țara

noastră un om care să fi uitat că trăia de arme sovieto-poloneze a croit calea pentru înăpădurirea vechilor păcînturi care aparținuseră Poloniei pe vremea dinastiei Piast?

Și că alianța polono-sovietică este un act de oje care apară Polonia și Europa împotriva tenacității militarismului german care agită astăzi fața armii germane?

Vom prietenii între Polonia și Uniunea Sovietică, se spune în continuare în articol, o prietenie vie, deplină și — prin aceasta — de neclintită, care să se sprijine pe principii leniniste ale egalității în drepturi și să fie înmărmărită pe înaltul nivel de civilizație al poporului polonez.

Popoarele independente și statele suverane care creează orînduirea dreptății sociale, orînduirea socialistă elementele de voință internă fermă și de nezdruccinat în vederea realizării tuturor printr-o metodă el mai potrivită fiecarei țări trebuie să fie totodată și mai strîns unite pe marea arenă mondială, pentru că, prin eforturile lor comune și pozitia lor fermă în întreaga lume, pașii care cuprind de întreaga omenire, născîndu-se coexistența pașnică a tuturor popoarelor lumii.

Coloana vertebrală a acestei uniuni a tuturor statelor socialiste este Uniunea Sovietică, cea mai veche țară din lume constructoare a socialismului, și cea mai puternică stat socialist.

Asa vedem noi tovarăși și cetățeni locului nostru în lagărul socialist mondial și așa înțelegem relațiile noastre de prietenie frățescă cu Uniunea Sovietică.

Sistem profund încredințat că prietenia dintre Polonia și Uniunea Sovietică, care se sprijină pe aceste principii leniniste, va fi în prietenie cu adevarat frățescă, pornind din adîncurile prieteniei noastre de prietenie frățescă cu Uniunea Sovietică.

Referindu-se la continuare la prezența trupelor sovietice pe teritoriul Poloniei, W. Gomułka a spus că, acesle trupe se află pe teritoriul Poloniei pe baza acordului internațional din cadrul Tratatului de la Varșovia. Această situație este strîns legată de prezența trupelor sovietice în Republica Democrată Germană.

Atît timp, tovarăși, cît există baze ale pactului Atlantic în Germania occidentală, atît timp cît acolo este înarmat Wehrmachtul și sînt asumați împotriva armatelor noastre sovietice și revizionizării noastre corespunzătoare și revizionizării noastre corespunzătoare a intereselor noastre de stat supreme.

Acastă situație este în interesul oamenilor muncii din Republica Democrată Germană, împotriva căreia sînt îndreptate de asemenea înarmările și amenințările cercurilor militariste și revanșarde ale Germaniei occidentale.

În această situație, tovarăși, trebuie să ne dăm cu o mai mare hotărîre o răspundere în încercări de agitație antisovietică înțepinească de forțele reacționare și antipopulare, oricărui manevre ale reacțiilor internaționale, care ar vrea să slăbească alianța dintre poporul nostru și poporul sovietic.

Exprimîndu-și recunoștința pentru încrederea pe care poporul a acordat-o conducerii partidului aleasă de plenară a 8-a a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, W. Gomułka a chemat pe oamenii muncii din Polonia la vegilență.

El a spus:

Tovarăși! Pe valul ursei activității politice a masei stîrnite de plenară a 8-a, pe alocuri își ridică glas forțele ostile socialismului, ostile alianței polono-sovietice, ostile puterii populare, forțe care vor să frîneze și să submineze democrația socialistă.

Tovarăși! Nu permiteți apăsătorilor reacționari și dușinilor bulgăni să ne stea în cale! Să la minile de pe eurentul pur al luptei forțelor socialiste și patriotice ale poporului! A lungă și provocatoare și scandalagii reacționari! Autoritatea de stat nu are răbdare nici o clipă vreo acțiune îndreptată împotriva intereselor de stat ale Poloniei și împotriva orînduirii noastre de stat.

Tovarăși! Cetățeni! Timpul nu așteaptă. Partidul trebuie să treacă la soluționarea problemelor dificile de zi cu zi ale economiei și vieții noastre de stat. Prin ce putem ajuta azi în conducerea partidului și guvernului?

În primul rînd prin prezența fiecăruia la mașina sa de lucru, în sectorul său și, prin devotamentul și loialitatea sa față de cauza noastră, prin muncă sau învîntură asiduă.

Adresăm astfel oamenilor muncii din Varșovia și din întreaga țară chemarea: ajunge cu mîlîngire, a junge cu manifestările! Este timpul să se treacă la muncă de zi cu zi, pînă la de încrederea și conștiința faptului că partidul, legat de clasa muncitoare și de popor va duce Polonia pe o cale nouă, spre socialism.

Trăiască legătura indestructibilă a partidului cu clasa muncitoare și toți oamenii muncii!

Trăiască socialismul! Trăiască Polonia populară!

Ședința Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Ungaria

BUDAPESTA 25 (Agerpres). — La 25 octombrie a avut loc o ședință a Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului celor ce muncesc din Ungaria, în cadrul căreia tovarășul Ernő Gerő a fost eliberat din funcția de

prim secretar al C.C. al Partidului. Biroul Politic a desemnat ca prim secretar al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Ungaria pe tovarășul Janos Kadar.

Rebeliunea contrarevoluționară din Ungaria a fost lichidată

BUDAPESTA 25 (Agerpres). — După cum anunță postul de radio Buda-pesta, situația din Ungaria se îmbunătățește continuu. Rebeliunea contrarevoluționară a fost lichidată. Atacurile armate sînt tot mai izolate. Viața în Buda-pesta își revine curînd normal. Tot mai multe uzine își reîncep lucrul. Lucrarea normală centrală electrică a orașului, ușina de gaze, rețeaua de telefonie, în dimineața de 25 octombrie s-au reluat activitatea fabricile automate de pîine. S-au luat măsuri pentru restabilirea circulației tramvelor și autobuzelor.

Într-un apel transmis de guvern se cere populației să revină în mod normal în instituții și întreprinderi. Un apel similar a adresat și Consiliul Central al Sindicatelor.

În după amiaza zilei de 25 octombrie, președintele Consiliului de Mini- tri al R.P. Ungare, tovarășul Imre Nagy, și primul secretar al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Ungaria, tovarășul Janos Kadar, au rostit cuvîntări la postul de radio Buda-pesta.

Zilele trecute — a spus între altele tovarășul Imre Nagy — patria noastră a trăit evenimente tragice, înștigări

contrarevoluționari au pornit un atac armat împotriva orînduirii din Repu- blica noastră populară.

Noua conducere a partidului și gu- vernul sînt hotărîte să tragă consecin- ziile și învățămintele cele mai adînci din aceste evenimente tragice.

În continuare tovarășul Imre Nagy a făcut apel la populație să ajute la realizarea politicii guvernului, la reîn- staurarea ordinii și liniștii.

În cuvîntul său tovarășul Janos Ka- dar, prim secretar al C.C. al Partidu- lui celor ce muncesc din Ungaria, a arătat că conducerea partidului este hotărîtă să lichideze atacul armat în- dreptat împotriva Republicii Populare. Puterea celor ce muncesc, a clasei muncitoare, a țăranilor, pe care o re- prezintă Republica noastră Populară — a spus J. Kadar — este pentru noi un lucru sfînt și trebuie să fie sfînt pen- tru toți acei care nu doresc ca po- porul nostru să fie pus din nou în vechiul jgheț, pentru că care nu doresc să se revină dominația capitaliștilor, a bancherilor și moșierilor.

Fili fermi și neșovăitori — a spus în încheiere J. Kadar. Apăsări pu- terea populară, statul nostru socia- list, viitorul poporului muncitor!

Semnarea acordului cultural sovieto-belgian

MOSCOVA 25 (Agerpres). — TASS transmite: În după-amiaza zilei de 25 octombrie la Kremlin a avut loc solemnitatea semnării acordului de colaborare culturală între Uniunea Sovietică și Belgia.

Acordul a fost semnat de D. T. Șepilov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S. și Paul-Henri Spaak, mi- nistrul Afacerilor Externe al Belgiei.

La solemnitatea semnării au fost de față N. A. Bulganin, N. S. Hruș- ciov, L. M. Kaganovici, V. M. Molot- tov, G. K. Jukov, și alte persoane ofi- ciale.

Din partea belgiană au fost de față Achille Van Acker, primul mi- nistru al Belgiei; Louis Scneeyen, se- cretar general al Ministerului Afac- erilor Externe; vicelente Aubert de Thiesy, directorul general adminis- trativ al Ministerului Comerțului Ex- terior, și alte persoane oficiale.

În sala s-au aflat de asemenea re- prezentanți ai presei sovietice și stră- ne, printre care și un grup de ziar- iști belgieni.

Deputații comunisti au votat împotriva guvernului Guy Mollet

PARIS 25 (Agerpres). — În după amiaza zilei de 25 octombrie a avut loc în Adunarea Națională Franceză votul de încredere cerut de primul ministru Mollet în legătură cu poli- tica generală a guvernului. După dezbateri, în cadrul cărora reprezen- tanții diferitelor grupuri parlamen- tare și-au expus poziția față de votul de încredere cerut de guvern, s-a tre- cut la vot asupra unei moțiuni depu- să de partidul socialist în care se

prevedea sprijinirea politicii guvernu- lui Guy Mollet.

Agenția France Presse anunță că guvernul a obținut încrederea cu 330 de voturi pentru, 140 contra și 49 de abțineri.

După cum a arătat deputatul com- unist Waldeck-Rochet, grupul par- lamentar comunist a votat împotri- va guvernului, condamînd politica dusă de acesta în problema algeriană.

Discuții în Camera Comunelor în problema experiențelor cu arma nucleară

Declarațiile lui A. Eden și Selwyn Lloyd

LONDRA 25 (Agerpres). — La 24 octombrie, Selwyn Lloyd, ministrul Afacerilor Externe, a răspuns în Ca- mera Comunelor la întrebarea pe care laboristul Swindler a pus-o primului ministru A. Eden în ședința din 23 octombrie. Swindler l-a întrebat pe primul ministru dacă acesta nu va lua acum inițiativa unei conferen- țe a șefilor guvernelor marilor pu- teri, pentru a încheia un acord in-ernațional cu privire la interzicerea experiențelor cu arma cu hidrogen.

Eden a răspuns că interzicerea ar- mei nucleare trebuie considerată, după părerea sa, ca „parte integrantă” a unui acord cu privire la dezarmarea generală de care ar fi cazul să se ocupe în primul rînd comisia pentru dezarmare a O.N.U. Swindler a amintit atunci primului ministru că, înca în iulie a.c., Eden a vorbit des- pre hotărîrea sa privind interzicerea experiențelor.

Eden a răspuns că el a avut în vedere o limitare și nu o interzicere a experiențelor. Eden a adăugat că la această întrebare va răspunde mi- nistrul Afacerilor Externe, Selwyn Lloyd.

Laînd cuvîntul în ziua de 24 oc- tombrie, ministrul Afacerilor Externe, Selwyn Lloyd, a repetat că Anglia este hotărîtă să participe la tratative pentru limitarea, dar nu interzicerea experiențelor cu bomba cu hidrogen.

Cînd laboristul Henderson a între- bat dacă Anglia intenționează să în- cheie cu Statele Unite și Uniunea So- vietică un acord privind interzicerea totală a experiențelor, Lloyd a răs- pus: „Nu știu cum se pot duce tratative privind interzicerea totală cînd nu există suficiente mijloace de control”.

Deputatul laborist Warby a subli- niat că N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a declarat în ultimul său mesaj adresat președintelui S.U.A., Eisenhower, că nu pot avea loc experiențe secrete cu arma nucleară și că este greu să încalci angajamentul de a încheia a- ceste experiențe. Lloyd a răspuns că el nu este de acord cu acest punct de vedere.

ÎNGITEVA RINDURI

● După terminarea Festivalului In- ternațional de muzică contemporană de la Varșovia, în cadrul căruia a participat cu un răsunător succes, Filarmonica „George Enescu” a în- ceput un turneu în R. Polonă. Pri- mul concert care a avut loc marți 23 octombrie a.c. la Gdansk sub conduc- rea lui George Georgescu cu simfon- ia imens entuziasm în rîndul ascu- tătorilor. (Agerpres)

● Potrivit datelor oficiale publicate recent de agenția Ansa numai în perioada dintre 1 ianuarie 1956 și 31 mai 1956 au emigrat în afara hota- relor Italiei 525.280 de muncitori ita- lieni. (Agerpres)

● Ziarul Italian „Paese Sera” pu- blică sub semnătura lui Arnaldo Frateili, care a vizitat recent țara noastră, un amplu articol consacrat pregătirii actorilor și regizorilor în

Republica Populară Romînă. Frații subliniază pregătirea temeinică a studenților romîni în cadrul Insti- tutului de Teatru și posibilitățile care li- se oferă acestora după absolvirea in- stitutului. (Agerpres)

● La 25 octombrie a sosit la New York primul ministru al Japoniei, Hayatama. După cum scriu ziarul Hayatama va avea învedereți cu inali demnitari americani. (Agerpres)

● La 24 octombrie pe scena Teatru- lui Academic de operă și balet „Trov” din Leningrad s-a jucat opera „Aida” de Verdi. Rolurile principale au fost interpretate de cîntăreții romîni Petre Ștefănescu-Gongaș, Zenaida Paly, Maria Volocescu și Garbis Zohian. În zilele următoare cîntăreții romîni vor interpreta rolurile principale din „Cot- men” și „Tosca”. (TASS)

SPECTACOLE

CINEMATOGRAFE: Patria: Ernst Thälmann, conducătorul clasei sale; Republica (clonascop): Tosca, com- pletează: 20 minute sub apa mării; Ma- ghiera, București, Intrarea în Pa- rînz, G. Călugăreț: Măzică cu bucluc; V. Alexandru: V. Rădău, Lumina; Doi căpitan: I. C. Frimu; Dosarul nr. 306; Maxim Gorki: Fetele drumurilor; Timpul Nău: Fetele drumurilor; grele: Păpușă aută; Gălbui, Ueno de zăpădit; Central, Gh. Doja, T. Vi- dărescu, I. Măi: Cazul frumuseții; Colectiv: Victoria, Al. Sahia: Bule- vărul principal, completează: În albea

vietii; Doina, Libertății: Salonul nr. 9; Tineretului: Mama; Al. Popov: Ari- berg Express și București, oraș in- vitor; Grigora: Romeo și Julietta; Unica: Drum neclintit; C. Dănuș: M. En- escu; Evadatul: Aria, Voicu: Soarta muncărilor, completează: Învață-tura; Măzică, A. Măi: Fata mexicană; Mo- rila: Alacarea Protor, completează: Feti- ta mexicană; Moșier, Populare: Ha- riri; Alacarea: Donca Simo; Mexi- can; Jile Pindler; Pănuș: În pădure; O noapte pe Mont Blanc; Olga Rădu- Mișu: Va în prea țară; Aurel Vancea; Othello.

Lucrările Seimului R. P. Polone

VARȘOVIA 25 (Agerpres). — P.A.P. transmite: În ședința din seara zilei de 24 octombrie a Seimului R. P. Polone a luat sfîrșit examina- rea proiectului de regulament pentru alegerea în Seim, prezentat de comi- sia special înărmănată cu alcătuirea acestuia. Ședința a aprobat regu- lamentul cu privire la alegere.

După aceea, ședința a aprobat schimbările în componența Consiliu- lui de Miniștri al R. P